

**Людмила КИПНЕС**  
**Елена НЕПОКЛОНОВА**

Российский государственный гидрометеорологический университет  
Санкт-Петербург, Россия

## **ФОРМИРОВАНИЕ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ КАК СРЕДСТВА ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ**

**Ключевые слова:** методологическая рефлексия, поликультурная среда, сетевое сообщество, проектная деятельность, олимпиада, задача

**Аннотация.** В статье рассматриваются способы формирования поликультурной образовательной среды как актуального средства эффективного обучения русскому языку как иностранному. Методическая проблематика рассматривается в тесном взаимодействии с вопросами взаимосвязи науки и культуры на современном этапе; особое внимание уделено определяющей роли методологической рефлексии в компетентностной модели современного исследователя и способам ее формирования в процессе обучения навыкам исследовательской деятельности на этапах школьного и вузовского обучения на примере обучения русскому языку как иностранному. Особое внимание уделено современным образовательным проектам, направленным на формирование эффективного поликультурного взаимодействия студентов, изучающих русский язык как иностранный с целью интенсификации обучения. В рамках проекта поликультурного взаимодействия туркменских и русских студентов, реализуемого в РГГМУ, в статье обсуждаются методические аспекты лингвистических олимпиад и совместной проектной деятельности туркменских и русских студентов. Также в статье рассматриваются перспективы создания русско-туркменского языкового центра на базе вуза как научного сообщества преподавателей и студентов, предполагающего гибкую систему различных видов и способов интеграции с целью решения различных профессиональных задач.

В настоящее время, в связи с культурными, социально-экономическими изменениями, наблюдается активный поиск не только новых форм производства и транслирования научного знания, но и новых методов эффективной подготовки молодых ученых, формирования и развития профессиональных компетенций выпускников высших учебных заведений. Очевидно, что эффективность подготовки не в последнюю очередь связана с соблюдением принципа преемственности основных этапов образования, прежде всего, взаимосвязи школьного и вузовского обучения как в содержательном, так и в методологическом аспектах. Это во многом связано с тем, что современная профессиональная культура на этапе вузовской подготовки предполагает не только владение в полном объеме предметными знаниями, но и сформированную научную рефлексию, позволяющую контролировать результаты собственного процесса познания на всех его этапах, а также понимать и оценивать динамику культурных процессов и связанных с ними изменений в современной научной картине мира. Речь идет о формировании «методологической рефлексии как необходимом элементе компетентностной модели современного исследователя в связи со значительным усилением субъектной составляющей в процессе познания» (Непоклонова 2017: 189). Современные требования ФГОС к школьному образованию также ориентированы на формирование исследовательской рефлексии обучающихся, в той мере, в какой это возможно на этапе школьного обучения. Формированию методологической рефлексии во многом способствует развитие коммуникативной культуры обучающихся, проявляющейся, в частности, в способности к научной коммуникации, осуществляемой как в формах, предусмотренных учебным процессом, так и в рамках различных неформальных коммуникационных структур научно-учебных сообществ. Способность к эффективной внутрипредметной и межпредметной интеграции является одним из критериев, позволяющих оценить степень сформированности научно-рефлексивных способностей молодого исследователя.

Как отмечалось выше, важное значение в процессе формирования рефлексивных способностей обучающихся приобретает понимание глубинных взаимосвязей науки и культуры, как в исторической перспективе, так и на современном этапе. Не случайно в настоящее время в философии, педагогике, истории научного знания одной из ключевых задач стало выявление «стилеобразующего сознания» эпохи (Гайденко 1980: 6), пронизывающего все сферы человеческой деятельности и способствующего не только формированию системы категориальных смыслов для освоения новых объектов исследования, но также играющей важную роль в формировании новых моделей образовательного процесса, методических стратегий преподавания учебных дисциплин, принципов формирования профессиональной культуры исследователя.

Благодаря проводившимся на рубеже XX–XXI вв. исследованиям П.П. Гайденко, В.С. Степина, Л.М. Косаревой и других специалистов в области философии, истории культуры и науки стало очевидным, что каждая культурная эпоха, активизируя процессы философского и связанного с ним научного поиска, способствует формированию новых научных программ, в рамках которых развиваются как собственно исследовательские, так и образовательные модели, включающие общеметодологические принципы и частные методы и приемы обучения (Степин 1976: 295). При этом возникновение новых образовательных моделей во многом обусловлено необходимостью формирования специалистов нового типа, удовлетворяющих требованиям, необходимым для исследований в рамках новых научных программ и методологий.

Современная научная картина мира, будучи плюралистичной и многомерной, потребовала новых подходов к обучению не только отечественных, но и иностранных студентов. Сформировавшиеся требования к обучению, построенному на системной рефлексии участников образовательного процесса, ставят вопрос о развитии у иностранных студентов навыков осознанного приобретения предметных знаний, регулярной самопроверки степени их сформированности, понимания и прогнозирования способов практического применения полученных знаний, выстраивания межпредметных связей в процессе обучения, совместной учебной и внеучебной деятельности в поликультурной среде, в первую очередь, – с учащимися, являющимися носителями изучаемого иностранного языка. Всё это невозможно без непрерывного совершенствования коммуникативных навыков в процессе обучения, с учетом современных форм и технологий социальной коммуникации.

Данные задачи актуальны как для вузовского, так и для школьного этапов изучения иностранного языка. Способность работать в поликультурном и полиязыковом коллективе становится не только полезным коммуникативным умением для иностранных студентов, но и средством эффективного усвоения нового знания благодаря выстраиванию т.н. гибких горизонтальных связей средствами различных сетевых и несетевых сообществ, позволяющих в процессе полилогического взаимодействия динамично и целостно осваивать изучаемый предмет – иностранный язык.

Такой характер усвоения нового знания неизбежно способствует формированию у обучающихся системной рефлексии, о которой говорилось выше. Следует обратить внимание на тот факт, что требование сформированных навыков научной рефлексии не является чем-то искусственно привнесенным теоретиками науки или педагогами в образовательный процесс; это требование – всего лишь фиксация результатов стихийных культурных процессов, пронизывающих все сферы человеческой деятельности, в том

числе и педагогическую, и связанных в первую очередь с увеличением роли субъекта в процессе познания.

Так, в частности, стихийный отход от репродуктивной модели обучения в школьной и вузовской практике связан с изменением представлений о статусе и роли обучающихся: они становятся активными участниками процесса обучения, в поле их сознания оказались не только предметная область изучаемой дисциплины, но и все этапы ее освоения – от целеполагания, осмысления идеалов и норм исследования – до избираемых методов познания, критериев оценивания результатов – т.е. все составляющие познавательной деятельности, находившиеся ранее в зоне осмысления и ответственности преподавателя (Васильева, Непоклонова 2019: 32).

Столь же естественно в ментальной и культурной сферах зарождалось стремление к созданию новых форм группового взаимодействия в процессе обучения новому; развиваясь спонтанно, эти новые формы со временем получили институциональную поддержку: прежде всего, теоретическое обоснование и материально-техническое обеспечение (например, появление вузовских заочных научных центров, образовательных порталов, профессиональных педагогических интернет-сообществ и т.д.) (Кипнес 2014: 15).

В настоящее время продолжается рост новых форм и технологий интеграции обучающихся в различные сообщества. Прежде всего растет число сетевых сообществ, формирующих поликультурную образовательную среду, в рамках которых происходит совместное изучение обучающимися разных стран иностранных языков. В первую очередь такие сообщества занимают сбором учебной и научной информации, обсуждением методик, обменом опытом изучения иностранных языков, созданием учебников и видеоматериалов нового формата, ориентированных на современную разговорную речь и общение с носителями языка, разработкой совместных проектов. В качестве одного из успешных проектов следует упомянуть Фестиваль языков, ежегодное культурно-просветительское мероприятие в России и за рубежом, подготовка которого осуществляется в рамках сетевого взаимодействия. Также весьма перспективен в настоящее время проект «Как скажешь», подготовленный ВШЭ совместно с обучающим сайтом «Верные слова», предоставляющий учащимся новые возможности изучения русского языка как иностранного в процессе общения с преподавателями, изучения разнообразных видеоматериалов, в частности, просмотра различных интервью со студентами, знакомящих с современной разговорной речью.

Одними из наиболее перспективных нам представляются проекты, направленные на создание полиэтнической образовательной среды, способствующей формированию личностной рефлексии обучающихся в процессе межкультурной коммуникации с целью изучения русского языка как ино-

странного, что требует гибкого диалогического взаимодействия участников образовательного процесса как представителей различных культур.

Рассмотрим в качестве примера создания поликультурной образовательной среды проект, разработанный в Санкт-Петербурге в Российском государственном гидрометеорологическом университете (РГГМУ). Этот проект ориентирован на создание взаимосвязей между основными этапами образования – школьным и вузовским. Первый этап проекта – это адресное взаимодействие профильных школ Туркмении и Санкт-Петербурга в сфере изучения русского языка; последующие этапы ориентированы на совместную учебную деятельность туркменских и русских студентов на этапе вузовского образования.

Рассмотрим основные положения Проекта и его роль в формировании поликультурной образовательной среды. Целью организации системы адресного взаимодействия туркменских профильных школ с изучением русского языка как иностранного с профильными школами Санкт-Петербурга является повышение эффективности обучения русскому языку как иностранному, а также стимулирование процесса профессионального самоопределения обучающихся при переходе из общеобразовательных организаций в образовательные организации профессионального и высшего образования. Кроме того, адресное взаимодействие школ позволяет сформировать поликультурную образовательную среду, обладающую значительным методическим потенциалом, способствующим формированию как исследовательской рефлексии, так и общих навыков профессиональной деятельности. Целью проекта явилось создание образовательной среды, способной обеспечить эффективное межкультурное и научное взаимодействие российских и иностранных школьников в рамках совместной научно-практической деятельности под руководством сотрудников кафедры русского языка и литературы РГГМУ и представителей других образовательных организаций Санкт-Петербурга и Туркмении.

Основными задачами проекта явились следующие:

- создание эффективной системы изучения русского языка как средства постижения ценностей русской культуры, образования и науки в среде учащихся зарубежных стран;
- расширение условий для системного изучения русского языка и культуры иностранными школьниками, уже имеющими определенное представление о русском языке и культуре;
- упрочение статуса русского языка как одного из языков межнационального общения в сфере науки и образования, формирование контингента иностранных студентов РГГМУ;
- повышение мотивации иностранных учащихся в области изучения русского языка;

- создание и продвижение новых форматов взаимодействия учащихся разных стран, а также иностранных учащихся и преподавателей высших учебных заведений с целью формирования поликультурного взаимодействия в сфере образования;
- разработка эффективных методик изучения русского языка и культуры иностранными школьниками на основе совместной научно-практической деятельности русских и иностранных учащихся профильных школ;
- создание сетевого сообщества учащихся и учителей профильных зарубежных школ с изучением русского языка как иностранного совместно с петербургскими школами и РГГМУ, позволяющего координировать совместную учебную деятельность, ориентируясь на статус русского языка как одного из языков научного и разговорного общения (в том числе интернет-общения) и др.;
- расширение представлений иностранных школьников о методиках, традициях и инновациях школьного и вузовского образования, особенностях научной и культурной жизни России;
- организация совместной проектной деятельности русских и иностранных учащихся на базе РГГМУ и профильных школ Санкт-Петербурга;
- презентация совместных проектов иностранных учащихся и учащихся петербургских школ в рамках различных культурных мероприятий в Санкт-Петербурге.

Целевой аудиторией проекта являются обучающиеся туркменских профильных школ, в которых преподается русский язык как иностранный и обучающиеся профильных школ Санкт-Петербурга. В проекте не рассматриваются т.н. «русские школы», ориентированные прежде всего на детей русских эмигрантов или на детей из полиэтнических семей, стремящихся сохранить русский язык как родной, поскольку основная цель проекта связана с продвижением русского языка в иноязычной культурной среде. По данным современных экспертов, в иностранных государствах насчитывается 18,4 тыс. школ и организаций среднего профессионального образования, в которых 1,3 млн. человек изучают русский язык как иностранный. В зарубежных вузах русский язык как иностранный изучают около 230 тыс. студентов. Вместе с тем, в настоящее время отсутствует устойчивая консолидация школ – учителей и учащихся, преподающих и изучающих в этих странах русский язык как иностранный (Кипнес 2017: 42). Существуют ассоциации учителей русского языка в отдельных странах (например, Ассоциация преподавателей русского языка земли Северный Рейн-Вестфалия и др.), однако в целом наблюдается отсутствие координации работы учителей русского языка за рубежом. Таким координатором, на наш взгляд, может стать межвузовский коллектив преподавателей соответствующего профиля. Создание сообщества школ (учителей и учащихся) и гуманитарных

факультетов на базе преподавания и изучения русского языка должно способствовать развитию поликультурных многоуровневых научных сообществ, изучающих и преподающих русский язык, и тем самым – совершенствованию методики преподавания русского языка как иностранного.

Актуальность проекта обусловлена необходимостью модернизировать методы изучения и характер восприятия русского языка и культуры в среде молодого поколения иностранных граждан в связи с изменившейся мировой культурной ситуацией, требующей разработки новых способов самопрезентации различных культур за рубежом, а также новых форм межкультурного взаимодействия.

Так, если традиционно взаимодействие школьников из разных стран с целью изучения иностранного языка осуществляется преимущественно в форме т.н. «культурного обмена», основанного на методе пассивного «погружения» в инонациональную культуру, повседневную жизнь, школьную атмосферу и т.д. для достижения целостного восприятия языка в аутентичной обстановке, то в настоящее время требуется более личностно ориентированное, гибкое и деятельностное обучение, требующее для эффективного освоения чужого языка и культуры новых точек личностного соприкосновения с носителями и ценностями чужой культуры (Васильева, Непоклонова 2019: 32). Представляется, что такой «точкой роста» может стать совместная проектная деятельность учащихся разных стран, обучающихся в профильных (языковых) школах, поскольку обучение в подобных учебных заведениях требует от учащихся высокого уровня подготовки и, соответственно, высокой мотивации, касающейся процессов обучения, получения нового знания, что будет способствовать интенсивному и позитивному культурно-языковому взаимодействию. В качестве примера проектной деятельности можно привести совместные исследования русскими и туркменскими школьниками и студентами русско-туркменских литературных связей, сравнительно-исторические исследования русского и туркменского языков и т.д.

Реализация предусмотренных Проектом мероприятий позволяет достичь следующих социально-общественных и научно-педагогических результатов, указанных в Программе:

- традиции и ценности российского образования и науки станут доступны молодому поколению зарубежных стран;
- будет восстановлена положительная динамика развития русского языка как одного из мировых языков не только за счет увеличения количества носителей языка, но и за счет осознания роли русского языка как одного из языков межнационального общения в сфере науки, экономики, искусства и др.;

- формирование сетевого сообщества учителей и учащихся профильных школ разных стран с изучением русского языка будет способствовать положительной динамике в оценке русского языка в мировом сообществе, а также увеличению роли русского языка как средства межнационального общения в сети Интернет;
- совместная проектная деятельность учащихся профильных школ разных стран, осуществляемая как на русском, так и на иностранном языке, откроет иностранным школьникам доступ к научным текстам, существующим только на русском языке, а тем самым, будет способствовать осмыслению ими русского языка как одного из языков международного научного общения;
- совместная проектная деятельность учащихся профильных школ разных стран на русском языке будет способствовать развитию позитивных партнерских отношений между Россией и зарубежными странами, формированию положительного образа России в сознании нового поколения иностранных граждан;
- системная организация взаимодействия профильных школ-партнеров на основе совместной проектной деятельности под руководством коллектива вузовских преподавателей позволит достичь консолидации усилий различных педагогов и ученых России и зарубежных стран, направленных на реализацию гуманистических принципов педагогики, преодоление идеологических барьеров в процессе совместного решения педагогических и научных задач.

Реализация проекта предполагает последовательное осуществление следующих этапов:

Первый этап. Организация системы адресного взаимодействия профильных школ Туркмении и Санкт-Петербурга: создание экспериментальных площадок на базе школ Санкт-Петербурга и РГГМУ, разработка образовательных программ, разработка направлений совместной научно-исследовательской деятельности российских и туркменских школьников.

Второй этап. Создание сетевого сообщества учителей, обучающихся и коллектива вузовских преподавателей РГГМУ, определение целей, задач и направлений деятельности сообщества.

Третий этап. Организация совместной научно-практической деятельности российских и туркменских школьников: определение направлений и тем совместных исследований, способов представления результатов, организация форм совместной работы: дистанционного и очного взаимодействия.

Четвертый этап. Представление полученных результатов в рамках мероприятий, организованных на базе РГГМУ: научно-практических конференций, конкурсов, олимпиад.



## Реализуемые мероприятия

1. Научно-практическая конференция, посвященная вопросам сравнительного языкознания на материале русского и туркменского языков.

Цель конференции – представление совместных научно-исследовательских проектов, посвященных изучению туркменского и русского языков (сравнительно-исторический аспект). Так, в частности, темой может стать изучение способов выражения условия в синтаксисе русского и туркменского языков и другие.

2. Организация лингвистической олимпиады школьников и студентов по языкознанию на материале туркменского и русского языков.

## Программа Олимпиады

Олимпиада проводится в 2 тура: заочный и очный финальный

План-график. Календарный план реализации мероприятий Программы:

1.1. Формирование оргкомитета, жюри, рабочей группы, конкурсных комиссий Олимпиады.

Рабочая группа формируется из числа сотрудников кафедры русского языка и литературы РГГМУ в количестве 6 человек. Задачи рабочей группы – организационное обеспечение проведения олимпиады, составление и обеспечение выполнения плана-графика работ.

В конкурсные комиссии будут приглашены представители сферы образования разных уровней: высшего, среднего образования, сферы дополнительного профессионального образования, общественных организаций (СПбГУ, РОПРЯЛ, Союза педагогов Санкт-Петербурга). Задачи конкурсной комиссии – составление заданий для туров олимпиады, разработка критериев оценки, проведение конкурсного отбора олимпиадных работ.

Жюри формируется из представителей конкурсных комиссий по номинациям, представителя оргкомитета конкурса, председателя. Задача жюри – определить победителей олимпиады.

Оргкомитет определяет концептуальные подходы к проведению олимпиады, составляет Положение и Программу олимпиады. В оргкомитет войдут представители органов управления образования разного уровня и учреждений высшего и дополнительного образования.

В целях пропаганды олимпиады и его результатов оргкомитет обеспечивает освещение подготовки и хода Олимпиады в средствах массовой информации, выпуск и распространение информационных материалов о ходе и результатах проведения Олимпиады.

1.2. Разработка олимпиадных заданий заочного этапа, критериев оценки работ участников.

Задания регионального тура носят заочный характер и включают в себя: задания тестового характера; задания, требующие краткого письменного ответа; задания, требующие творческого ответа (связанные с созданием собственного текста). Обязательным является наличие эвристических заданий, требующих от участников демонстрации исследовательских навыков при работе с языковым материалом, заданий, требующих применения методов сравнительного языкознания.

1.3. Рассылка информационных писем, Положения, тренировочных заданий в профильные школы России и Туркмении.

1.4. Подготовка к публикации информационных материалов о проведении Олимпиады.

Разработка и публикация в Интернете информационного сайта о проведении Олимпиады. Подготовка и публикация информационных материалов о проведении Олимпиады в СМИ: на сайте Министерства образования и науки РФ, на сайте Комитета по образованию Правительства Санкт-Петербурга, на сайте Комитета по внешним связям Санкт-Петербурга; на радио, ТВ, в печатных СМИ.

1.5. Проведение процедур закупок услуг по проживанию и питанию участников очного финального этапа Олимпиады, представлению залов музеев Санкт-Петербурга для проведения мероприятий очного финального этапа, услуг по экскурсионному обслуживанию участников финального этапа Олимпиады, обеспечению расходными материалами мероприятий Олимпиады.

1.6. Изготовление дипломов победителей Олимпиады, сертификатов участников. Приобретение призов и сувениров участникам Олимпиады.

1.7. Подготовка, публикация на сайте Олимпиады методических рекомендаций по проведению Олимпиады, проведение семинаров в режиме «вебинар» по вопросам организации мероприятий Олимпиады.

*2 этап. Проведение регионального этапа Олимпиады.*

2.1. Размещение заданий заочного тура на сайте Олимпиады.

2.2. Регистрация участников Олимпиады на сайте Олимпиады. Составление списков участников заочного этапа: не менее 1000 человек. Информирование зарегистрированных участников о сроках и формах выполнения заданий.

2.3. Выполнение заданий заочного этапа участниками.

2.4. Оценка результатов работ конкурсными комиссиями. Составление рейтинга оценок работ, определение победителей заочного этапа Олимпиады.

2.5. Составление списка участников очного финального этапа Олимпиады.

*3 этап. Проведение очного финального этапа Олимпиады в Санкт-Петербурге.*

3.1. Организация встречи и отъезда делегаций участников, размещения, питания и экскурсионной программы

3.2. Организация проведения олимпиадных соревнований (составление заданий, критериев оценки, ведения конкурсов), обеспечение помещениями для работы участников Олимпиады. Организация работы жюри Олимпиады (оценка предоставляемых участниками конкурсных материалов). Количество дней очного финального этапа олимпиады – 4 дня, без учета дней заезда и отъезда. Время проведения очного этапа олимпиады планируется приурочить ко времени празднования национального праздника Туркменистана – Дня добрососедства (первое воскресенье декабря).

В первый день Олимпиады планируется проведение торжественного открытия Олимпиады с участием представителей туркменской диаспоры (общества туркменской культуры в Санкт-Петербурге «Мекан»), проживающих в Санкт-Петербурге, после чего проводится письменное тестирование участников и представление команд.

Во второй день Олимпиады планируется проведение индивидуального тура, представляющего собой решение лингвистических задач (на материале русского и туркменского языков).

В третий день Олимпиады планируется проведение командного тура, с участием команд Туркмении и Санкт-Петербурга.

3.3. Организация культурной программы для участников Олимпиады (3 экскурсии, театр), вечерние мероприятия.

Обзорная экскурсия по Петербургу.

Экскурсия в Этнографический музей. Мастерская по декоративно-прикладному искусству разных народов России.

Посещение театра: спектакль драматического театра.

3.4. Проведение итогового мероприятия Олимпиады с вручением дипломов и призов.

Проведение церемонии награждения планируется провести в РГГМУ (актовый зал). В день награждения планируется проведение мастер-классов для участников Олимпиады с ведущими лингвистами из Санкт-Петербурга, занимающимися изучением туркменского языка и языков тюркской семьи. Демонстрация слайд-шоу обо всех днях Олимпиады. В течение всего периода проведения Олимпиады будет осуществлена фото- и видеосъемка, подготовлены и опубликованы в СМИ информационные материалы о проведении и итогах Олимпиады.

**Ожидаемые качественные результаты проекта:** В результате реализации проекта будет сформирована новая поликультурная образовательная

среда, объединяющая русских и туркменских школьников в рамках совместной научно-исследовательской деятельности под руководством сотрудников кафедры русского языка и литературы РГГМУ и других организаций, дающая новые возможности для иностранных учащихся для системного изучения русского языка и культуры.

### **Ожидаемые количественные результаты проекта:**

**Количество участников заочного этапа Олимпиады:** не менее 1000 человек. Оргкомитет Олимпиады в соответствии с планом-графиком мероприятий и действий по их выполнению своевременно информирует школы Туркменистана и Санкт-Петербурга о сроках проведения заочного этапа, количестве участников, высылает Информационное письмо, знакомит с Положением и тренировочными заданиями, контролирует процесс регистрации участников на сайте, составляет список участников, своевременно информирует их о сроках проведения мероприятий.

**Количество участников очного этапа Олимпиады:** 100 человек. Конкурсные комиссии своевременно оценивают результаты работ заочного этапа, составляют список участников очного этапа и размещают его на сайте олимпиады.

**Количество возрастных групп участников Олимпиады:** 1 группа (школьники 10–11 классов).

**Количество туров Олимпиады:** 2 (заочный и очный финальный).

Количество участников рабочей группы: 6. Рабочая группа формируется из числа сотрудников кафедры русского языка и литературы РГГМУ, студентов РГГМУ, представителей различных организаций Санкт-Петербурга.

**Количество членов конкурсной комиссии:** 15 человек.

Методический потенциал олимпиад для иностранных студентов остается до конца не изученным в современных исследованиях, посвященных вопросам методики преподавания русского языка как иностранного. Это связано с тем, что олимпиадное движение долгое время развивалось независимо от школьной и вузовской методики преподавания русского языка. В настоящее время наблюдается рост интереса к этой методической проблематике, поскольку олимпиадные задачи в наибольшей степени содержат эвристический компонент, необходимый для развития навыков исследовательской деятельности и систематической рефлексии.

Приведем в качестве примера несколько олимпиадных задач, которые могут быть предложены для старшеклассников, изучающих иностранный

язык. Так, для туркменских студентов может быть предложена следующая задача:

*Иностраный студент изучает русский язык. Тема «Личные местоимения». Преподаватель объясняет новый материал: «Если перед местоимениями 3 лица стоит предлог, то нужно к местоимению добавить букву «н». Например: ГОВОРЮ ЕЙ – ИДУ К НЕЙ, ВИЖУ ЕЁ – УХОЖУ ОТ НЕЁ». Выслушав преподавателя, студент начал составлять предложения:*

*Я думаю о ней.*

*Я иду к неё дому.*

*Я пою песню для них.*

*Мы отправимся по ним одним известным тропинкам.*

*Ты смотришь на него?*

*Ты поедешь на него машине?*

*У неё сегодня день рождения!*

*Я думал, что у нее мамы день рождения, но оказалось, что у нее именины.*

*Найдите ошибки в этих предложениях. Что забыл уточнить преподаватель?*

Характерно, что данная задача может быть предложена как русским, так и иностранным студентам; поскольку она может быть рассмотрена с разных позиций: учителя и ученика. Так, русские студенты обратят внимание на важность методического аспекта преподавания русского языка как иностранного и возможных последствий в случае непрофессионального объяснения иностранным студентам грамматики русского языка. Иностранные студенты увидят эту задачу совсем с другой стороны, поскольку им необходимо будет реконструировать ход мысли учащихся, получивших определенную информацию от учителя и попытавшихся практически применить полученные знания. Методический потенциал данной задачи, способствует не только актуализации знаний по русскому языку, но и формированию исследовательской рефлексии, направленной на способы и средства объяснения учебного материала, методические аспекты взаимодействия учителя и ученика. Задача также позволяет увидеть различия в восприятии языковых фактов носителями языка и теми, кто изучает язык как иностранный.

Весьма плодотворным, на наш взгляд, является совместное обсуждение решения данной задачи русскими и иностранными студентами, что способствует соединению разных исследовательских позиций при анализе языковых фактов – позиций носителя языка и иностранного учащегося.

Возможны и другие формы взаимодействия. Так, например, задача может быть предложена для русских студентов. А туркменские студенты могут участвовать в качестве экспертов, членов жюри; они могут демонстри-

ровать произношение, контексты употребления слов и т.д. Например, рассмотрим следующую задачу:

*В нашем университете есть группа студентов-туркмен. У одного студента фамилия Джуманиязов, у второго студента – Ниязов, у третьего – Джумакен, у четвертого – Аннаниязов.*

*А студентка по имени Джумагуль рассказала, что ее имя означает «пятничная роза».*

*В другой группе есть студент с фамилией Кенджа («меньшой»), а также студенты по имени Саламгулы («раб мира») и Аннагульев («раб пятницы»).*

*В третьей группе есть студент с фамилией Айниязов («лунное моление») и студентка по имени Айгозель («красивая луна») Аганиязова («госпожа жаждущая»).*

*Предположите, что означают фамилии Джуманиязов, Ниязова, Джумакен Аннаниязов.*

Для этой задачи, обучающей работать с семантическими компонентами иноязычного имени и его морфемным составом, требуются навыки наблюдения, комбинаторики и семантического анализа. Для решения этой задачи полезно прослушать, как звучат предложенные для анализа имена, какую реакцию они вызывают у носителей языка и т.д., поскольку такое наблюдение способствует активизации аналитической деятельности. Подобные задачи, связанные с анализом имен, также очень полезны и для формирования культуры толерантности у студентов-филологов, поскольку фокусируют внимание на выраженной с помощью имени индивидуальности носящего имя человека, а процесс решения сопровождается активным взаимодействием русских и туркменских студентов.

Таким образом, адресное взаимодействие профильных школ Туркмении и России, результаты которого в дальнейшем оказываются востребованными на этапе вузовского образования, будет способствовать формированию единой межкультурной среды, методический потенциал которой позволит сделать более эффективным процесс изучения русского языка как иностранного, а также поможет русским и туркменским школьникам и студентам углубить представления о родном и иностранном языках, о различиях языков разных семей и морфологических типов, приобрести опыт сравнительно-исторического изучения русского и туркменского языков в условиях совместной работы с представителями иных языков и культур, что, несомненно, способствует формированию культуры толерантности.

Помимо проекта адресного взаимодействия учебных заведений на кафедре русского языка и литературы РГГМУ в настоящее время создается русско-туркменский языковой центр, целью которого является приобретение русскими и иностранными студентами опыта преподавания родного

языка в иностранной аудитории, а также знакомство русских студентов с туркменским языком как представителем иного морфологического типа и языковой семьи. В рамках данного проекта предусмотрены регулярные занятия (мастер-классы) туркменских студентов с русскоязычной студенческой аудиторией с целью знакомства с туркменским языком, приобретения навыков бытового общения на туркменском языке. В свою очередь, русские и туркменские студенты участвуют в совместных проектах, таких, как переводы текстов с туркменского на русский язык и с русского на туркменский, сравнительный анализ русского и туркменского фольклора и т.д.

Таким образом, формирование поликультурной образовательной среды обладает большим дидактическим и методическим потенциалом, востребованность которого значительно возрастает в настоящее время в связи с формированием новой компетентностной модели современного молодого специалиста, в том числе в области русского языка как иностранного.

## Библиография

- Васильева И.В., Непоклонова Е.О., 2019, *Совершенствование профессиональной коммуникативной компетентности студентов в процессе создания авторского научного текста в рамках эвристического подхода к обучению*, „Известия Волгоградского государственного педагогического университета”, № 10, с. 31–36.
- Гайденок П.П., 1980, *Эволюция понятия науки. Становление и развитие первых научных программ*, Москва.
- Кипнес Л.В., 2014, *Университетские образовательные округа: опыт реализации инновационных и просветительских проектов*, „Университетский округ: прошлое и настоящее”, №1, с.14–19.
- Кипнес Л.В., 2017, *Создание единой культурно-образовательной среды: из опыта работы АНО «Университетские образовательные округа»*, „Вестник Оренбургского государственного университета”, №10, с. 78–82.
- Непоклонова Е.О., 2017, *Подготовка учащихся к лингвистическим олимпиадам как одна из составляющих современного профессионального стандарта педагога [в:] Подготовка учителя русского языка и литературы в системе вузовского образования: проблемы и перспективы*, ред. Т.Г.Галактионова, Е.И.Казакова, Санкт-Петербург, с. 188–191.

## FORMING A MULTICULTURAL EDUCATIONAL ENVIRONMENT AS A MEANS OF INTENSIVE RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION

### Summary

The article discusses ways of forming a multicultural educational environment as an actual means of effective teaching of Russian as a foreign language. Methodological issues are considered in close interaction with the issues of the relationship between science and culture at the present stage, special attention is paid to the decisive role of methodological reflection in the competence model of a modern researcher and how to form it in the process of teaching research skills at the stages of school and university learning using the example of teaching the Russian language as

to foreign. Particular attention is paid to modern educational projects aimed at creating an effective multicultural interaction between students studying Russian as a foreign language in order to intensify learning. In the framework of the multicultural interaction project between Turkmen and Russian students, implemented at the Russian State Medical University, the article discusses the methodological aspects of linguistic Olympiads and the joint project activities of Turkmen and Russian students. The article also discusses the prospects of creating a Russian-Turkmen language center on the basis of the university as a scientific community of teachers and students, suggesting a flexible system of various types and methods of integration in order to solve various professional problems.

**Key words:** methodological reflection, multicultural environment, network community, project activity, olympiad, task